



Agriculture sociale pour les personnes âgées

Module 2.1 Services sociaux à la ferme pour différents types de personnes âgées

Schéma du module

Introduction

Il n'existe pas un seul groupe de personnes âgées dont tous les membres ont les mêmes souhaits et les mêmes besoins. C'est pourquoi il ne peut y avoir un seul service pour les personnes âgées, mais plusieurs, orientés vers les besoins respectifs.

Cette unité d'apprentissage présente différentes possibilités de services sociaux dans les exploitations agricoles. Bien qu'ils soient tous destinés aux personnes âgées, ils peuvent être très différents dans leur forme et leur portée. Chaque service est illustré par des exemples tirés des études de cas de FarmElder.

Objectifs d'apprentissage

À la fin de cette unité, vous serez en mesure d'identifier différentes formes d'agriculture sociale pour les personnes âgées et de les relier à des groupes cibles spécifiques.



Table des matières

- 1 Des groupes cibles différents conduisent à des services différents**
- 2 Structuration de la journée et activités de loisirs**
- 3 Vivre à la ferme**
- 4 Autres**



A group of five men of diverse ages and ethnicities are standing in the doorway of a wooden barn. They are dressed in various work clothes, including overalls, t-shirts, and caps. They are smiling and have their arms around each other's shoulders, suggesting a team or community. A red broom is leaning against the wall on the left. The background shows the interior of the barn with wooden beams and a window on the right.

1 Des groupes cibles différents conduisent à des services différents



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

©Bethel Fath

Le service varie en fonction des groupes cibles

Travail



Loisirs



Soins



Différents groupes cibles, ➡ différents services

Les exploitations agricoles peuvent offrir un large éventail de services aux personnes âgées. Ceux-ci varient en fonction des besoins du groupe cible spécifique et des conditions-cadres et capacités de l'exploitation. Ce cadre comprend des considérations générales concernant l'exploitation, sa facilité d'accès, la disponibilité de chambres pour l'hébergement et d'autres facteurs.

Les services peuvent être classés selon

- leur durée (les hôtes sont-ils présents à la ferme pour quelques heures seulement ou y séjournent-ils de façon permanente ?)
- le type de groupe cible (sont-ils en bonne forme physique et mentale, veulent-ils apprendre et vivre de nouvelles expériences ou sont-ils malades et ont-ils besoin de soins et d'attention individuels ?)
- le type de service (de l'éducation aux activités sociales et culturelles, en passant par les soins et l'assistance)
- le type de prestataire (l'agriculteur offre-t-il le service de manière indépendante ou en coopération avec un service social ?)

En outre, il convient d'ajouter que les différents éléments ne peuvent pas toujours être clairement séparés les uns des autres. Au contraire, ils sont souvent interdépendants ou complémentaires. Les services présentés ci-après le confirment.



“

Commencez par vous faire une idée de vous-même et de votre exploitation : Quels sont mes points forts ? Qu'est-ce qui me convient ? Ensuite, allez chercher les bons partenaires.

**Anni Hindelang, ferme Hoimahof
(Allemagne)**





2 Structuration de la journée et activités de loisirs



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Socialna kmetija Korenika

Structuration de la journée et activités de loisirs



Services à court terme pour les personnes âgées actives

Lorsque nous entendons les mots "seniors" ou "personnes âgées", beaucoup d'entre nous ont d'abord à l'esprit des images de personnes âgées et fragiles. En réalité, dans toute l'Europe, les gens vieillissent, mais ils restent en forme, physiquement actifs et mentalement actifs plus longtemps.

Ces jeunes personnes âgées sont intéressées par l'apprentissage de quelque chose de nouveau, par l'échange social avec les autres.

Que peuvent offrir les exploitations agricoles à ce groupe cible ?

- Des événements éducatifs qui donnent un aperçu de la production agricole, des visites d'étables et de champs aux informations pratiques et aux compétences concernant les produits que nous mangeons tous les jours.
- Des événements sociaux qui permettent de vaincre l'isolement et de promouvoir la sociabilité et l'interaction. Parmi les activités possibles, citons les après-midi d'artisanat avec des matériaux naturels, les expériences dans la nature et les cours de cuisine et de pâtisserie.
- Le lien avec la vie agricole, qui peut leur être familier et rassurant.





Un exemple :

ŠTORKLJA - večgeneracijski center (Slovénie)

Štorklja (Cigogne) est une ferme traditionnelle rénovée où se nouent des liens intergénérationnels et où s'opère l'intégration sociale des personnes âgées qui vivent dans la campagne locale.

Dans la maison, sous la direction de professionnels, des ateliers sont organisés sur divers sujets liés aux intérêts des participants.

Les participants ont encore suffisamment de vitalité pour vivre de manière autonome et venir à la ferme ou participer à des ateliers.

Pour en savoir plus sur Štorklja, consultez les études de cas de FarmElder.



Les services à court terme comme thérapie pour les personnes âgées

Les services de jour peuvent également être une option judicieuse pour les personnes âgées malades ou nécessitant des soins. Les structures de jour permettent notamment aux personnes âgées seules de lutter contre la solitude et de soulager les proches qui s'occupent d'elles.

- Les personnes nécessitant des soins ont rarement l'occasion de quitter leur environnement quotidien. La visite d'une ferme représente donc quelque chose de spécial.
- Les visites constituent une forme de thérapie et peuvent être complétées par des services tels que la jardinothérapie ou la thérapie assistée par l'animal.
- En même temps, ils sont l'occasion pour les aidants familiaux d'échanger leurs expériences.

Les services de ce type nécessitent impérativement du personnel qualifié ou un soutien professionnel. "Et vous ne devriez vraiment pas le faire sans, parce qu'aussi naturel et calme que cela puisse être à un moment donné, cela peut être quelque chose de différent à chaque minute. Il ne faut pas sous-estimer cela" (Doris Kettner, Société Alzheimer).





Un exemple :

Hoimahof (Allemagne)

Le Hoimahof, en Bavière, est une ferme familiale en activité. Depuis 2020, des après-midi destinés aux personnes âgées souffrant de démence et à leurs proches sont organisés à la ferme plusieurs fois par mois.

En tant que partenaire de coopération, l'Alzheimer Gesellschaft Lechrain e.V. apporte un soutien professionnel et administratif aux manifestations.

Pour en savoir plus sur le Hoimahof, consultez les études de cas de FarmElder.





3 Vivre à la ferme



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Doris Kettner

Vivre à la ferme



Services résidentiels à la ferme

Dans certains pays européens, les exploitations agricoles offrent déjà différentes options de logement pour les personnes âgées. Dans ces services de logement, les personnes concernées ont une résidence permanente dans les bâtiments de la ferme. Un contrat de location régit la vie à la ferme. Les conditions des appartements sont adaptées aux besoins spécifiques des personnes âgées.

Voici quelques questions à se poser

- **Ai-je suffisamment d'espace sur la ferme ?**
- **Le travail quotidien à la ferme est-il compatible avec l'offre résidentielle ?**
- **Les coûts d'investissement pour la transformation des bâtiments en fonction de leur âge seront-ils éventuellement élevés ?**

Et surtout :

Puis-je m'imaginer avoir des "étrangers" à la ferme en permanence ?



Options de logement pour différents groupes cibles

La conception concrète du logement en tant que service social à la ferme dépend des conditions physiques et mentales du groupe cible de personnes âgées concerné. Les formes de logement possibles diffèrent par le niveau de soutien nécessaire et donc par le degré d'engagement de l'agriculteur.

Logement auto-organisé et communauté d'habitation

Dans la communauté de logement et de maison auto-organisée, les unités de logement de la ferme sont louées ou vendues à des personnes âgées. L'exploitation agricole ne joue donc que le rôle de propriétaire. Cette forme de logement convient particulièrement aux personnes âgées qui sont en bonne santé et qui tiennent à leur indépendance, mais qui souhaitent également bénéficier d'un soutien mutuel et d'un cadre de vie animé. La vie communautaire est organisée par les résidents eux-mêmes. Les personnes âgées peuvent s'entraider dans la vie quotidienne.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Options de logement pour différents groupes cibles

Service Living

La résidence-services se caractérise par le fait que l'exploitation agricole offre des services supplémentaires en plus des unités de logement adaptées aux personnes âgées. Il s'agit, par exemple, d'une aide ménagère, d'un système d'appel d'urgence, d'un service de conduite et d'activités de loisirs. Cette forme de logement s'adresse aux personnes âgées qui, en raison de leurs limitations existantes ou prévues, souhaitent bénéficier d'une sécurité et d'un soutien sans pour autant renoncer totalement à leur indépendance.

Soins de longue durée

Cette forme de logement s'adresse aux personnes âgées nécessitant des soins et/ou un besoin accru de sécurité, par exemple en raison d'une démence. Dans ce contexte, les personnes âgées ont la possibilité de vivre à la ferme jusqu'à un âge avancé ou jusqu'à la fin de leur vie. Le personnel soignant doit être présent sur place toutes les heures, voire en permanence.





Un exemple :

Ferme Mohorko (Slovénie)

La ferme de la famille Mohorko est passée du tourisme à l'agriculture sociale pour les personnes âgées.

Le propriétaire de la ferme, Matjaž, a acquis une expérience professionnelle dans une petite maison de retraite rurale en Autriche, où il a appris les spécificités des soins aux personnes âgées.

En adaptant les locaux et en mettant en place un service d'hébergement pour les personnes âgées, la ferme Mohorko a amélioré son taux d'occupation et développé une gamme de nouveaux services.

Pour en savoir plus sur la ferme Mohorko, consultez les études de cas de FarmElder.



A man wearing a brown hat, sunglasses, a red shirt, a brown vest, blue jeans, and grey shoes is sitting on a red leather sofa. He is smiling and has his arms resting on the sofa's backrest. The sofa is positioned outdoors next to a wooden building with a slatted wall. On the wooden ledge in front of the building, there is a glass of water, a lantern, and a small potted plant with red and blue flowers. The background shows a green field and some bushes.

4 Autres



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Doris Kettner

Autres services pour ou avec les personnes âgées



Employés âgés d'un atelier protégé

Dans certains pays, les personnes handicapées ont la possibilité de passer leur vie professionnelle dans des ateliers protégés. Il s'agit notamment de nombreuses installations vertes, orientées vers l'agriculture. Cependant, nombre de ces établissements ne sont pas seulement un lieu de travail, mais aussi un lieu de résidence et donc un lieu de vie.

Mais que se passe-t-il lorsque ces personnes vieillissent ? Il y a quelques années encore, il était courant que les personnes âgées ayant des besoins de soins accrus emménagent chez leurs proches ou dans une maison de retraite.

Cependant, de nombreuses personnes âgées souhaitent rester dans l'environnement familial des ateliers protégés, où elles ont parfois vécu et travaillé pendant des décennies, jusqu'à la fin de leur vie. De nombreuses communautés tentent aujourd'hui de surmonter les obstacles socio-juridiques, financiers et organisationnels qui se posent dans ce processus.

Entre-temps, certaines institutions et communautés ont réussi dans cette entreprise et pourraient servir de modèle à d'autres.





Un exemple :

SOS Dorfgemeinschaft Hohenroth (Allemagne)

Dans le village SOS de Hohenroth, en Bavière, des personnes atteintes de troubles cognitifs vivent et travaillent.

Pour les plus âgés d'entre eux, un nouveau "Centre" a été construit en 2021.

Cette maison d'habitation leur permet de rester dans leur environnement familial même à un âge avancé, d'être actifs dans l'agriculture selon leurs capacités et de participer à la vie de la communauté villageoise.

Pour en savoir plus sur la communauté du village SOS, consultez les études de cas de FarmElder.



Les agriculteurs vieillissent-ils aussi ?

Oui, certains sont même très âgés, mais ils ne perdent jamais le contact avec l'agriculture, ils veulent rester à la page et transmettre leurs propres expériences.

En raison de leurs antécédents, les agriculteurs âgés, hommes et femmes, constituent un groupe cible naturel pour les services sociaux dans l'agriculture. Cela s'applique à leur rôle de prestataires et de bénéficiaires.

Après avoir transmis la ferme ou lorsque les membres de leur propre famille quittent la maison, l'engagement social et l'interaction avec les autres peuvent être une tâche gratifiante. Accueillir des personnes handicapées sur l'exploitation et utiliser leur expérience agricole pour aider les autres renforce leur sentiment de confiance en soi et d'efficacité personnelle.

Les agriculteurs âgés constituent également un groupe cible important en tant que bénéficiaires de services sociaux dans l'agriculture, par exemple

- dans le cadre de services résidentiels dans des fermes de soins destinés spécifiquement aux agriculteurs qui ne peuvent plus rester dans leur propre exploitation mais souhaitent rester dans un environnement agricole familial, ou
- des journées dans les exploitations agricoles qui permettent aux agriculteurs âgés de s'informer, d'échanger leurs expériences, de se rencontrer et de prévenir l'isolement.





Un exemple :

Breeda O'Sullivan (Irlande)

Après que les enfants adultes de Breeda ont quitté la ferme, elle a commencé à accueillir des personnes handicapées.

Ce travail bénévole est facilité et soutenu par Kerry Social Farming.

Le groupe cible principal de Kerry Social Farming était les personnes handicapées, mais un groupe cible secondaire était les agriculteurs locaux, en particulier ceux qui étaient plus âgés, en raison des préoccupations concernant l'isolement rural.

Pour en savoir plus sur la ferme de Breeda et l'agriculture sociale de Kerry, consultez les études de cas de FarmElder.



Prestataires de services non agricoles

Dans l'agriculture sociale, les ressources agricoles sont utilisées à des fins sociales. Toutefois, cela ne doit pas nécessairement relever de la responsabilité des agriculteurs eux-mêmes ou se dérouler dans une exploitation agricole.

Les prestataires peuvent également être des associations, des prestataires de services sociaux ou des établissements d'enseignement. Dans ce cas, l'exploitation individuelle est un partenaire de ces organisations et assume les tâches convenues.

Il peut s'agir, par exemple, de l'éducation au développement durable ou de l'apprentissage et de l'échange intergénérationnels.





Un exemple :

Centro de Educação Ambiental do Município de Vale de Cambra (Portugal)

L'un des principaux objectifs du centre est l'éducation à l'environnement. Cela comprend également l'échange de connaissances entre les générations.

Le travail est destiné à la communauté en général. Il existe des groupes de personnes âgées et d'autres groupes formés d'enfants et de jeunes.

Pour en savoir plus sur le centre éducatif, consultez les études de cas de FarmElder.



“

L'empathie à l'égard des personnes âgées signifie que vous êtes également empathique à l'égard de votre propre avenir.

Centre de Štorklja (Slovénie)



Crédits photos

Diapositive 1 : Hoimahof(3)-Allemagne-©DorisKettner

Diapositive 3 : CEAVC(5)-Portugal-© CEAVC

**Diapositive 5 : Pontemieiro(1)-Portugal-© Associação dos Amigos da Pontemieiro ; Storklja(1)-Slovénie-© Socialna kmetija Korenika ;
Biohof Steinbock(3)-Allemagne-© Biohof Steinbock**

Diapositive 9 : Hoimahof(4)-Allemagne-©MonikaNebel ; Ferme Slavec (2)-Slovénie-© kmetija-slavec ; Storklja(3)-Slovénie-© Socialna kmetija Korenika

Diapositive 11 : Storklja(4)-Slovenia-© Socialna kmetija Korenika ;

Diapositive 11 : Hoimahof(5)-Allemagne-©SigrunGöhly ;

Diapositive 15 : Ferme Pusch (1)-Allemagne-© Stiftung Pusch ; DGHohenroth(1)-Allemagne-©Bethel Fath ; Taobh Linn(3)-Irlande-© Kerry Social Farming

Diapositive 17 : © S. Fuldner (Hiram Haus Gut Neudorf)

Diapositive 19 : Ferme Mohorko(2)-Slovénie-© Senior Turizem

**Diapositive 21 : DGHohenroth(3)-Allemagne©Bethel Fath ; Pontemieiro(3)-Portugal-© Associação dos Amigos da Pontemieiro ;
Ferme de Breeda O'Sullivan(2)-Irlande-© Kerry Social Farming**

Diapositive 23 : DGHohenroth(2)-Allemagne-©Bethel Fath

Diapositive 25 : Ferme de Breeda O'Sullivan(3)-Irlande-© Kerry Social Farming

Diapositive 27 : CEAVC(4)-Portugal-© CEAVC





@farmelder



@farmelder_eu



www.farmelder.eu

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



TUS

ADRMAG
ASSOCIAÇÃO DE DESENVOLVIMENTO
RURAL INTEGRADO DAS SERRAS DO
MONTEMURO, ARADA E GRALHEIRA



Eberswalde University
for Sustainable
Development



**HOF UND
LEBEN**

